



In Forma

PROSEGUONO I LAVORI DI COMPLETAMENTO E RIORDINO DELL'OSPEDALE DI BORGOMANERO DELL'ASL 13



Nella foto a fianco una tavola relativi ai lavori di riordino e completamento del Presidio Ospedaliero di Borgomanero

Proseguono i lavori relativi al completamento e riordino del Presidio Ospedaliero di Borgomanero. La Direzione dell'ASL 13 ha adottato il progetto esecutivo e lo ha trasmesso alla Regione Piemonte per l'approvazione. L'incarico per la redazione del progetto relativo al completamento ed al riordino del Presidio Ospedaliero per l'adeguamento alle norme di sicurezza ed alla D.C.R. 616-3149 del 22.02.2000, che prevedeva - tra l'altro -, la costruzione del Dipartimento di Emergenza ed Accettazione (D.E.A.) e la ristrutturazione del Quartiere Operatorio, del Reparto Rianimazione e del Servizio di Radiodiagnostica, è stato affidato all'arch. Alberto Altieri dello Studio Altieri S.r.L. di Thiene. La Direzione Generale dell'ASL 13 ha individuato gli interventi prioritari da effettuare per il riordino del Presidio Ospedaliero di Borgomanero, che prevedono:

- il miglioramento della viabilità interna del Presidio, con la realizzazione di un ingresso al Dipartimento di Emergenza ed Accettazione (D.E.A.) dalla via Mons. Caviglioli. L'acquisizione dell'immobile dell'ex Proprietà Cassina, ceduto in comodato d'uso dall'Amministrazione Comunale di Borgomanero all'Azienda Sanitaria, consentirà l'accesso dedicato al D.E.A. e la realizzazione di un nuovo edificio da destinare al Dipartimento di Patologia Clinica;
- la costruzione del nuovo Dipartimento di Emergenza ed Accettazione (D.E.A.) nell'area attualmente adibita a parco, adiacente al Reparto di Radiodiagnostica, ritenuta più funzionale alle attività sanitarie;
- la ristrutturazione e l'ampliamento del nuovo Reparto di Radiodiagnostica per adeguare le prestazioni sanitarie ai bisogni dell'utenza; (continua a pag. 2)

| IN QUESTO NUMERO | |
|--|-----------|
| PROSEGUONO I LAVORI DI COMPLETAMENTO E RIORDINO DELL'OSPEDALE DI BORGOMANERO DELL'ASL 13 | PAGG. 1-2 |
| XXI MOSTRA FILATELICA DEDICATA ALL'OSPEDALE SS TRINITA' DI BORGOMANERO | PAG. 3 |
| UN AUGURIO SPECIALE | PAG. 3 |
| LE ISTITUZIONI A BRACCETTO | PAG. 4 |
| SPORTELLI INTEGRATI SOCIO SANITARI FRA ASL 13 E COMUNI | PAG. 4 |
| TELEMEDICINA CARDIOLOGIA NELL'ASL 13 | PAG. 5 |
| ANCORA NOVITÀ IN MATERIA DI ESENEZIONE TICKET SUI FARMACI | PAG. 5 |
| UN'APPARECCHIATURA ALL'AVANGUARDIA AL SERVIZIO DI CARDIOLOGIA DELL'OSPEDALE DI GALLIATE | PAG. 6 |
| UN ENCOMIO ALL'OSPEDALE DI GALLIATE | PAG. 6 |
| LE CURE PALLIATIVE E LA TERAPIA ANTALGICA NELL'ASL 13 | PAG. 7 |
| LA QUALITÀ DEI SERVIZI SANITARI NELL'ASL 13 | PAG. 8 |
| L'UFFICIO RELAZIONI ESTERNE SEMPRE PIÙ A PORTATA DI MANO DELLE PERSONE | PAG. 8 |
| NUOVO ORARIO ALLO SPORTELLO DELLA MEDICINA DI BASE DI GALLIATE | PAG. 8 |
| IL PIACERE DI DONARE PER LA SALUTE | PAG. 9-10 |
| NUOVO SERVIZIO PRELIEVI AL VIA A BORGOTICINO | PAG. 10 |
| CURIOSITÀ STORICHE | PAG. 11 |
| ... E PER FINIRE... | PAG. 11 |



PROSEGUONO I LAVORI DI COMPLETAMENTO E RIORDINO DELL'OSPEDALE DI BORGOMANERO



Nella foto da sinistra: arch. Alberto Altieri, ing. Pierluigi Pastore Sindaco del Comune di Borgomanero, dott. Vittorio Brignoglio Commissario dell'ASL 13, dott. Mario Minola Direttore Sanitario dell'ASL 13, arch. Silvano Bonelli Referente Servizio Tecnico dell'ASL 13.

progetto.

Si prevede che il predetto atto sarà assunto entro il mese di marzo del 2003.

Il Servizio Tecnico dell'Azienda Sanitaria Locale 13 si è già attivato nel predisporre tutti gli atti di gara necessari per addvenire all'individuazione dell'aggiudicataria dell'opera da pubblicarsi contestualmente all'assunzione della determina dirigenziale regionale.

(segue da pag. 1)

- la ristrutturazione e l'ampliamento del Quartiere Operatorio e la realizzazione della Centrale di sterilizzazione dedicata, adiacente al Reparto di Radiodiagnostica, per garantire sei sale operatorie alle Unità Operative di Chirurgia, Ortopedia Traumatologia ed Urologia;
- la ristrutturazione ed ampliamento del Reparto di Rianimazione;
- la costruzione della nuova "torre servizi" comprensiva di scala ed ascensori per garantire l'accesso e la via di fuga dal Padiglione Centrale sia all'utenza sia agli operatori sanitari;
- l'esecuzione di opere edili ed impiantistiche accessorie e complementari.

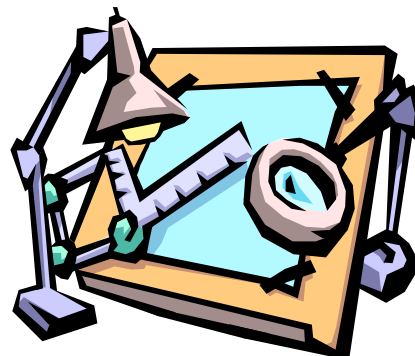
La Società Conteco SrL di Milano ha validato il progetto unico.

L'importo dell'opera pari a circa 1-0.500.000.00 euro (pari a £. 2-0.340.000.000) è stata finanziata per 6.630.000 (pari a £. 1-2.825.000.000.000) in base all'ex art. 20, L. 67/88; per 349.000 euro (pari a £. 675.000.000) con finanziamento regionale ed infine per 3.250.000 euro (pari a £. 6.830.000.000) con fondi propri dell'Amministrazione.

Il Comitato Regionale per le Opere Pubbliche (CROP) nella seduta del

31 ottobre 2002 ha approvato il citato progetto.

Il suindicato parere favorevole comporta l'adempimento delle successive procedure, consistenti nell'invio dell'intera pratica al C.I. P.E. di Roma, per l'approvazione Il C.I.P.E., dopo il suo assenso favorevole, trasmetterà l'intera pratica alla Regione Piemonte per l'assunzione della determina dirigenziale di approvazione definitiva del



Nelle fotografie: tavole riassuntive dei lavori di riordino e completamento del Presidio Ospedaliero di Borgomanero

XXI MOSTRA FILATELICA DEDICATA ALL'OSPEDALE SS TRINITA' DI BORGOMANERO



Momento introduttivo alla manifestazione.

Nella fotografia da sinistra: il Presidente del Comitato che assegna il premio "Borgomanerese dell'anno" Giancarlo Panizza", il Commissario ASL 13 dott. Vittorio Brignoglio, il Presidente Comitato Organizzatore prof.ssa Lidia Pastore, il Sindaco di Borgomanero ing. Pierluigi Pastore ed il Segretario del Comitato Organizzatore p.i. Giovanni Tinivella.

fondatore del gruppo Pro Handicappati della frazione S. Stefano di Borgomanero per il suo impegno nel sociale volto ad aiutare i soggetti portatori di handicap.

Nel corso della mattinata è stata assegnata anche una "targa della presidenza" alla Rubinetteria Carlo Nobili S.p.A. nel 45° di fondazione, per il profondo legame che tale Società ha continuato a mantenere con il territorio e le sue tradizioni, per il costante impegno nello sport e soprattutto nel settore sanitario e socio assistenziale, con particolare riferimento all'Ospedale SS. Trinità della città di Borgomanero. La targa è stata consegnata dal Commissario dell'ASL 13 dott. Vittorio Brignoglio nelle mani di Carlo Alberto Nobili, Presidente della Società.

Sabato 7 dicembre 2002 è stata inaugurata presso Villa Marazza di Borgomanero la rassegna di francobolli dedicata al novantesimo dell'inaugurazione 1912/2002 dell'Ospedale cittadino. La mostra resterà aperta sino a domenica 15 dicembre.

Nella stessa manifestazione è stato assegnato, nel salone d'onore, la targa "Borgomanerese dell'anno", premio giunto alla quattordicesima edizione. Tale riconoscimento è stato consegnato dalle mani del Sindaco di Borgomanero ing. Pierluigi Pastore a Giacomo Cerutti,



Momento della consegna della "targa della presidenza". Da sinistra: Carlo Alberto Frattini Presidente della "Carlo Nobili S.p.A.", Giancarlo Panizza Presidente del Comitato che assegna il premio "Borgomanerese dell'anno" ed il dott. Vittorio Brignoglio Commissario dell'ASL 13 di Novara

.. UN AUGURIO SPECIALE..

Un affettuoso e tenero augurio da tutto il personale dell'Azienda Sanitaria Locale 13 di Novara al Direttore Sanitario dell'ASL 13 di Novara dott. Mario Minola ed alla sua consorte per una felice unione, allietata dal recente arrivo di Francesco.



Nella fotografia a destra il dott. Mario Minola ed il figlio Francesco



Momento della consegna della premio "Borgomanerese dell'anno". Da sinistra: Giancarlo Panizza, Giacomo Cerutti vincitore del premio ed il Sindaco di Borgomanero ing. Pierluigi Pastore.

LE ISTITUZIONI A BRACCETTO

A cura della dott.ssa Edoarda Dell'Acqua, Direttore Medico Distretto Sanitario di Arona

Nell'ambito delle iniziative per la valorizzazione del Poliambulatorio di Oleggio mercoledì 27 novembre 2002 alle 21.00 si è svolto un incontro di aggiornamento professionale e di integrazione fra i servizi sanitari e quelli socio-assistenziali. Il Direttore del Distretto Sanitario di Arona dott. Paolo Lo Giudice, nel sottolineare gli importanti segnali di cambiamento nella funzionalità della struttura, ha presentato agli intervenuti il nuovo Responsabile della struttura sanitaria di Oleggio, il dott. Gian Paolo Marcato.

Il dott. Marcato ha illustrato i programmi di attività del Poliambulatorio, alla

luce del potenziamento delle attività concordato con la Direzione dell'ASL 13. È seguito un momento più propriamente formativo, con il dott. Ugo Saggiaschi medico anestesista dell'Ospedale di Borgomanero, che ha trattato le tecniche di primo soccorso, con dimostrazioni pratiche effettuate con l'ausilio di un manichino messo a disposizione dalla C.R.I. locale. L'incontro ha fatto registrare un'ampia partecipazione con il coinvolgimento dei medici di medicina generale dell'ambito distrettuale attraverso il loro rappresentante dott. Piergiorgio Barberi, i pediatri di libera scelta, gli infermieri professionali ed il personale amministrativo. Significativa anche la presenza di operatori dei servizi socio-sanitari, con l'Assessore

Marisa Broggio, rappresentante del Consorzio dei Servizi Socio Assistenziali di Castelletto Sopra Ticino, della dott.ssa Luisa Ferrara e del

Direttore dei Servizi Socio Assistenziali del predetto Ente Erano inoltre presenti le assistenti sociali e domiciliari del territorio, e diversi esponenti del mondo del Volontariato.



Nella fotografia un momento dell'incontro avvenuto al Poliambulatorio di Oleggio. Il dott. Ugo Saggiaschi e il pubblico presente.

SPORTELLI INTEGRATI SOCIO SANITARI

FRA ASL 13 E COMUNI

Il Distretto Sanitario di Arona dell'A.S.L. 13 di Novara in collaborazione con il Consorzio dei Servizi Socio-Assistenziali di Castelletto Ticino hanno attivato in via sperimentale sportelli unici in grado di fornire informazioni al cittadino sempre più complete, con l'obiettivo di semplificare le procedure di accesso alle prestazioni.

La realizzazione del progetto è stata resa possibile grazie all'avvenuto accordo fra il Commissario

della A.S.L. 13 dott. Vittorio Brignoglio ed il Rappresentante dell'Ente Gestore del Consorzio dei Servizi Socio Assistenziali predetto sig.ra Marisa Broggio.

Il coordinamento e la gestione del progetto è stata affidata al Direttore del Distretto Sanitario di Arona dott. Paolo Lo Giudice ed al Direttore dei Servizi Socio-Assistenziali dei Comuni Associati dott.ssa Luisa Ferrara.

In molte situazioni le per-

sone in difficoltà, soprattutto anziani e disabili, esprimono bisogni complessi che comportano una risposta in termini sia sanitari che sociali e che, finora era data in maniera settoriale. Le situazioni più frequenti alle quali è data una risposta comune riguardano le richieste di assistenza domiciliare, l'inoltro delle domande per accedere alle residenze socio-sanitarie convenzionate e per fruire dei benefici di legge previsti per l'handicap.

Dal mese di agosto scorso i Comuni convenzionati con il Consorzio per i Servizi Socio Assistenziali di Castelletto Ticino hanno messo a disposizione un operatore socio-assistenziale durante le ore mattutine per ascoltare ed agevolare i cittadini con difficoltà, nella compilazione e nell'inoltro

delle pratiche. Successivamente sarà costituito un gruppo di operatori interscambiabili, previamente formati, presso le sedi territoriali di Castelletto Ticino e di Oleggio del Distretto Sanitario di Arona. Nel mese di settembre è stata realizzata a Castelletto Ticino una prima giornata di conoscenza approfondita fra operatori socio assistenziali e sanitari a cui è seguita una serata di formazione sul tema del pronto intervento presso il Poliambulatorio di Oleggio.

Sono, inoltre, in programma altre iniziative che prevedono il coinvolgimento del Volontariato presente sul territorio per la predisposizione di alcuni protocolli di intervento comune.

TELEMEDICINA CARDIOLOGICA NELL'ASL 13

L'ASL 13 di Novara ha approvato un progetto sperimentale di telemedicina cardiologica per mettere a disposizione dei medici di medicina generale e quelli di continuità assistenziale (ex guardia medica) un ulteriore e moderno strumento per la valutazione clinica di soggetti affetti da malattie cardiache.

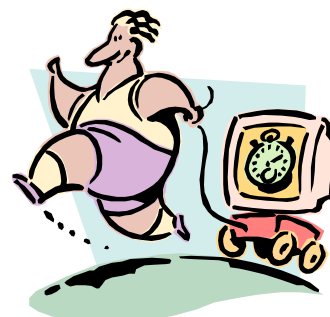
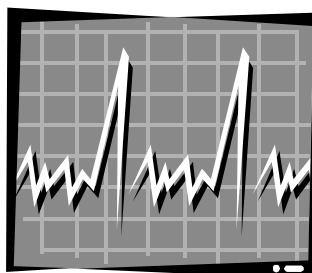
Il progetto è stato infatti realizzato in accordo con le Organizzazioni Sindacali dei Medici di Medicina Generale per favorire una sempre maggiore integrazione tra i diversi servizi sanitari, con il coinvolgimento dei medici di medicina generale (medici di famiglia) e quelli del servizio di continuità assistenziale (ex guardia medica). L'attivazione di questo servizio consentirà di evitare ricorsi impropri al Pronto Soccorso e/o ricoveri ospedalieri non necessari, con conseguente ottimizzazione delle prestazioni specialistiche, con una maggiore razionaliz-



zazione dei rapporti fra gli operatori della sanità ed una maggiore valorizzazione dell'attività del medico di medicina generale e quello di continuità assistenziale. Il medico di medicina generale e quello di continuità assistenziale possono effettuare l'elettrocardiogramma con l'apparecchio a loro disposizione in ambulatorio e/o presso l'abitazione del paziente. L'esame viene inviato per via telefonica ad un centro della ITMS Telemedicina Italia Srl, dove viene refertato da un team di specialisti cardiologi (a disposizione 24/24 h. per

365 giorni all'anno) con risposta immediata (sempre tramite via telefonica) al medico richiedente.

Il referto sarà poi trasmesso al medico di medicina generale e a quello del servizio di continuità assistenziale utilizzando i canali di comunicazione on line ed anche via fax. Nell'ASL 13 la telemedicina cardiologica, prende il via inizialmente nell'area nord con il coinvolgimento di cinque medici di medicina generale del Distretto Sanitario di Arona: dott. Piergiorgio Barberi, dott.ssa Elena Cerutti, dott.ssa Lucia Fedrizzi, dott. Gian Piero Masseroni e dott. Paolo Sibilia.



Per quanto riguarda l'area sud dell'ASL 13 sono coinvolti i medici della continuità assistenziale (ex guardia medica) operanti nella sede distrettuale di Trecate. La telemedicina cardiologica è stata avviata, in via sperimentale, nelle due aree interessate, il 1° novembre scorso.

Il progetto sperimentale, in caso di esito positivo potrà essere gradualmente esteso all'intero ambito territoriale dell'ASL 13, in modo da valorizzare sempre più la medicina territoriale.

ANCORA NOVITÀ IN MATERIA DI ESENZIONE TICKET SUI FARMACI

L'Assessorato alla Sanità della Regione Piemonte, con nota prot. n°17520/29.5 del 14 novembre 2002, ha dato ulteriori disposizioni sull'applicazione dell'esenzione dal **ticket regionale sui farmaci**.

E' previsto che:

- hanno diritto all'esenzione i soggetti ultrasessantacinquenni titolari di pensione/assegno sociale o titolari di pensione integrata al minimo totale o parziale (non superiore a €.516,46) e che risultino privi di ogni

altro reddito personale (tranne la proprietà della casa di abitazione dove il pensionato risiede);

- i soggetti che hanno diritto all'esenzione e che non hanno ricevuto l'attestato inviato dall'Assessorato Regionale, non devono più autocertificare di trovarsi nelle condizioni sopraindicate in Farmacia, ma devono rivolgersi all'A.S. L. di appartenenza per effettuare l'autocertificazione ed ot-

Il rilascio dell'attestato di esenzione dal pagamento del ticket sui farmaci può essere chiesto.:

- Sede Distrettuale di Arona, viale Baracca, 3 – per il Distretto di Arona;
- Sede Distrettuale di Oleggio, via Gramsci – per il Distretto di Arona;
- Sede Distrettuale di Borgomanero, viale Zoppis, 10 per il Distretto di Borgomanero.
- Sede Distrettuale di Galliate, via Varzi, 21- per il Distretto di Galliate/

- Trecate;
- Sede Distrettuale di Trecate, via Dante, 3-8 – per il Distretto di Galliate/Trecate;
- Sede Distrettuale di Novara, via Dei Mille, 2 – per il Distretto di Novara;

Alle stesse sedi occorre rivolgersi per ottenere, in caso di smarrimento, il rilascio di un duplicato dell'attestato di esenzione.



**UN'APPARECCHIATURA ALL'AVANGUARDIA
AL SERVIZIO DI CARDIOLOGIA DELL'OSPEDALE DI GALLIATE**



Il Servizio di Cardiologia dell'Ospedale di Galliate dell'ASL 13 diretto dal dott. Elio Percio, è stato dotato di una nuova e moderna apparecchiatura per eseguire i *test ergonomici*, vale a dire le prove da sforzo

indispensabili per la diagnosi di cardiopatie ischemiche (angina pectoris). L'apparecchiatura, dal costo di 9.000 euro, è costituita da un ciclo ergometro e da un personal computer per analizzare il tracciato

Nella fotografia il dott. Elio Percio e l'Infermiera Professionale Silvia Caregnato

elettrocardiografico nello sforzo che il paziente compie durante l'esame. Tale acquisizione è stata resa possibile grazie alla donazione dell'Associazione di Volontariato "I Folliconi" di Galliate e permette di potenziare la dotazione tecnologica del Servizio.

Infatti il Servizio di Cardiologia dispone di un ecocardiografo e di registratore Holter, effettua controlli pace maker e tilt-test, oltre che elettrocardiogrammi e visite cardiologiche.

La nuova attrezzatura è operativa dal 1° ottobre scorso, in un'ottica di

continuo miglioramento dei servizi sanitari offerti all'utenza.

Per prenotare la prestazione specialistica occorre rivolgersi direttamente al C.U.P. (centro unico prenotazioni) in Piazza Rosari n. 7 a Galliate, dal lunedì al venerdì dalle 8.10 alle 15.30 oppure telefonare allo 0321 805301 dal lunedì al venerdì dalle 1-1.00 alle 15.30.

Un particolare ringraziamento va rivolto all'Associazione di Volontariato "I Folliconi" che nel corso di questi anni ha, in più di un'occasione, dimostrato sensibilità ed attenzione verso il Presidio Ospedaliero di Galliate.



UN ENCOMIO ALL'OSPEDALE DI GALLIATE

Giovedì 28 novembre 2002 il Comando Provinciale della Guardia di Finanza di Novara ha insignito con una nota di elogio il dott. Ferruccio Rossi, dirigente medico dell'Unità di Operativa Autonoma del Presidio

Ospedaliero di Galliate, per l'attività svolta nei confronti del personale dell'Arma.

Il dott. Rossi ha ricevuto dalle mani del Tenente Colonnello Giuseppe Gerli un attestato di merito, per

la competenza e capacità diagnostica, nonché per la sensibilità e profonda umanità dimostrata durante l'esercizio delle proprie funzioni.

Nella nota di elogio il Comandante Provinciale Giuseppe Gerli ha sottolineato che il dott. Rossi è

"Un costante punto di riferimento per amici, colleghi e pazienti, verso i quali non ha mai lesinato di versare apprezzabile garbo ed incondizionata



Nella foto sopra, il dott. Ferruccio Rossi con in mano l'attestato rilasciato dal Comando Provinciale della Guardia di Finanza

Nella foto a sinistra il dott. Sergio Cardano, il dott. Ferruccio Rossi e il Ten. Col. Giuseppe Gerli.



LE CURE PALLIATIVE E LA TERAPIA ANTALGICA NELL'ASL 13

Intervista al Responsabile dell'Unità Operativa non Autonoma di Cure Palliative e Terapia Antalgica, dott. Venerando Cardillo.

Nell'ASL 13 di Novara presso il Presidio Ospedaliero di Borgomanero, è operante, ormai da quasi 12 anni, l'Unità Operativa di Cure Palliative e Terapia Antalgica che si occupa di diagnosi e cura nel campo del dolore acuto o cronico che accompagna gran parte delle patologie benigne o tumorali.

L'équipe è costituita da due medici specialisti, da cinque infermieri professionali, uno psicologo ed un assistente sociale, tutti esperti nel settore delle cure palliative.

Il gruppo segue pazienti in regime di ricovero ospedaliero, ambulatoriale, day hospital e garantisce, inoltre, un servizio di ospedalizzazione domiciliare per i pazienti oncologici che non possono accedere autonomamente alle strutture sanitarie dell'ASL 13

Per quest'ultimi, si può affermare che è tra i pochi centri nella Regione Piemonte ad aver attivato una unità ospedaliera che se ne prende cura in modo totale ed articolato.

Per saperne di più abbiamo rivolto al dott. Venerando Cardillo alcune domande.

Dottor Cardillo per quanto riguarda il dolore benigno quali sono i pazienti che si rivolgono al vostro Centro? Al nostro centro si rivolgono pazienti con problemi

di dolore acuto o cronico di tipo tessutale o neuropatico.

Per intenderci: pazienti con dolori osteoarticolari, da lombosciatalgia acuta o recidivante, dolori della colonna vertebrale magari più volte operata per la correzione di erniazione del disco, dolori ischemici nei pazienti con problemi arteriosi da vasculopatie periferiche, sindrome di reynaud da vasospasmo mediato dal simpatico, dolore acuto e cronico da lesione erpetiche (fuoco di s. antonio) dolori da spasticità dolorosa post ictali, arto fantasma

Per il controllo del dolore utilizzate mezzi sofisticati?

Occorrono una anamnesi accurata, i comuni mezzi diagnostici oggi a disposizione come: rx, tac, rsmn, esami ematochimici e molta pazienza...

Per quanto riguarda la terapia si opera una scelta accurata dei farmaci e le giuste associazioni.

Si interviene, nell'approccio cruento, se necessario con tecniche più complesse e nel novero delle più moderne tecnologie come l'infusione spinale di farmaci analgesici attraverso cateteri intratecali o peridurali o con impianto di sistemi di neuromodulazione e neurostimolazione elettrica del midollo spinale.

E per quanto riguarda gli ammalati oncologici?

La nostra struttura di Cure Palliative è tra le più importanti della Regione.

L'assistenza è rivolta all'ammalato oncologico e alla famiglia e si articola

nell'assistenza in regime di ricovero ordinario in day hospital e ambulatorio ma anche e soprattutto a domicilio del paziente

Nel paziente oncologico in fase avanzata i sintomi fisici e sofferenza psicologica sono causa frequente e per lo più evitabile di ospedalizzazione protratta.

L'équipe, fornisce a casa ed è l'ammalato l'assistenza specialistica necessaria contribuendo ad evitare ricoveri ospedalieri inutili, in una fase della malattia in cui l'indicazione all'ospedalizzazione non c'è più, migliorando così la qualità della vita dell'ammalato.

L'Unità Operativa Cure Palliative collabora con l'Associazione di Volontariato "La Scintilla".

Sede Operativa: C.so Sempione, 1 (Villa Zanetta) - Borgomanero

I familiari dei pazienti, i volontari o chiunque fosse interessato, per parlare e per avere informazioni può telefonare allo 0322 831308 oppure re-

carsi direttamente in sede ogni mercoledì dalle 14.30 alle 16.30

La Scintilla garantisce un'assistenza specialistica e generica ai malati cronici e ai pazienti in fase terminale della malattia, consentendo che la cura avvenga all'interno dell'ambiente familiare, evitando il ricovero in ospedale, migliorando così la qualità di vita del paziente.

Opera per la diffusione nell'opinione pubblica della cultura delle cure palliative e delle problematiche sull'assistenza e sul reinserimento nella vita familiare dei malati cronici e terminali.

Promuove attività di formazione ed aggiornamento per i propri soci e raccoglie fondi attraverso sottoscrizioni popolari o donazioni per acquistare materiale utile al Centro.

Nella fotografia sotto alcuni rappresentanti dell'Associazione di Volontariato La Scintilla



LA QUALITÀ DEI SERVIZI SANITARI TRA GLI OBIETTIVI DELL'ASL 13

Una tra le esigenze più importanti dei Servizi per le Tossicodipendenze (Ser.T.) è rappresentata dalla verifica della qualità della propria attività nei confronti di un'utenza specifica.

Il Ministero della Salute, in collaborazione con le Regioni, ha avviato un progetto di ricerca finalizzato alla definizione dei criteri di valutazione della qualità dei Ser.T. ed alla loro traduzione in adeguati indicatori.

Il Servizio per le Tossicodipendenze dell'ASL 13 di Novara diretto dal dott. Martino Liborio Cammarata,

a tale proposito, ha aderito al Centro Regionale Piemontese per la valutazione dell'attività del Ser.T., nell'ambito del progetto nazionale "Attivazione di una rete nazionale di centri per la valutazione dell'attività dei servizi pubblici per le tossicodipendenze", per svolgere un lavoro di sviluppo della cultura della qualità nei diversi servizi. All'interno dell'Unità Operativa Ser.T. lavora un team di operatori per mettere a punto il manuale di qualità aziendale, secondo le indicazioni

del Ministero della Salute, con la collaborazione dell'Unità Operativa Qualità ed Organizzazione dell'ASL 13 diretta dal dott. Massimiliano Panella Ricamatore del Dipartimento di Scienze Mediche dell'Università degli Studi del Piemonte Orientale "A. Avogadro" e del Centro di valutazione regionale.

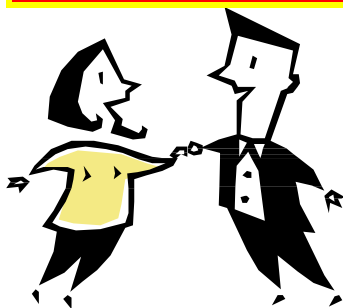
L'obiettivo principale di questo lavoro è quello di porre al centro delle numerose prestazioni sanitarie di tipo diagnostico, terapeutico, riabilitativo e preventivo il cittadino che si rivolge al Ser.T. In particolare l'utente che accede al Servizio Tossicodipendenze rappresenterà l'attore principale di un sistema in grado di



rispondere al meglio ai diversi bisogni, con interventi personalizzati e di qualità riconosciuta.

Questo lavoro nasce dall'esigenza sempre più sentita dell'ASL 13 di avviare nel servizio pubblico una mentalità ed operatività che consideri costantemente il concetto della qualità dei servizi erogati come fondamento irrinunciabile della propria attività.

L'UFFICIO RELAZIONI ESTERNE SEMPRE PIÙ A PORTATA DI MANO DELLE PERSONE



Dal 18 novembre scorso l'Ufficio Relazioni Esterne dell'ASL 13 si è arricchito di un strumento in più per l'ascolto dei bisogni del cittadino.

Ha, infatti, riaperto lo sportello informazioni in Via Dei Mille 2 a Novara.

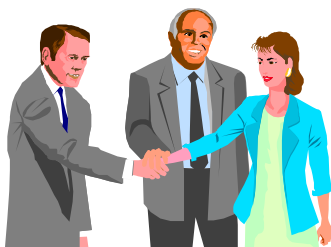
È possibile rivolgersi allo sportello per informazioni, suggerimenti e reclami, recandosi di persona in via Dei Mille 2 a Novara oppure telefonando allo 0321 374521.

Il servizio è aperto al pubblico dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dal-

le 13.30 alle 15.30.

È possibile, anche, rivolgersi direttamente all'Ufficio Relazioni Esterne di via Dei Mille, 2 il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 8.30 alle 13.00 ed il mercoledì dalle 8.30 alle 17.00 (con orario continuato) o telefonando allo 0321 374530.

Per i navigatori in rete è possibile scrivere all'Ufficio Relazioni Esterne all'indirizzo di posta elettronica ure@asl13.novara.it e per saperne di più sull'ASL 13 consultare il sito www.asl13.novara.it.



NUOVO ORARIO ALLO SPORTELLO MEDICINA DI BASE DI GALLIATE

a cura di Raffaella D'Andrea, Assistente Amministrativo del Distretto Sanitario di Galliate

Dal 1° ottobre scorso lo Sportello di Medicina di Base di Via Varzi, a Galliate, ha modificato l'orario di apertura: da lunedì a venerdì dalle 8,00 alle 13,00 e dalle 14,00 alle 15,30.

Il nuovo orario consente di andare incontro alle esigenze dei cittadini che, in questo modo hanno la possibilità di accedere ai nostri servizi durante la pausa del pranzo.

Presso lo Sportello di Medicina di Base del Distretto di Galliate si possono effettuare scelte/revoche del

medico, esenzioni dal ticket, E111 per l'assistenza sanitaria all'estero, rilasci/rinnovi di patente e porto d'armi (senza prenotazione!), pratiche di richiesta di protesi, informazioni e prenotazioni per il primo appuntamento presso il Servizio di Neuropsichiatria Infantile, informazioni e prenotazioni per i Consultori ginecologico e pediatrico.

Potete telefonare 0321-7805243 (oppure interno 6-243).

Gli operatori sono a disposizione per qualsiasi informazione.

IL PIACERE DI DONARE PER LA SALUTE.

a cura del dott. Maurizio Robberto, collaboratore amministrativo della Direzione Medica dei Presidi Ospedalieri Riuniti dell'ASL 13.

Si dice che donare sia meglio che ricevere ed il Natale è il tempo dei doni, ma per l'ASL 13 in ogni mese c'è stata una sorpresa. Numerose le donazioni avvenute nel 2002 in favore dei Presidi Ospedalieri di Borgomanero, Arona e Galliate. Ecco le più importanti :

LIBRI PER LA PEDIATRIA :

LA GLAXO SMITH AND KLINE DI VERONA, nell'ambito del proprio programma di Responsabilità sociale "Salute e Società" in collaborazione con il Gruppo Editoriale Mondadori, ha donato una biblioteca di 100 volumi suddivisi per fasce di età 0/5, 6/8 e 9/13 all'Unità Operativa di Pediatria del Presidio Ospedaliero di Borgomanero .

"L'intento" – hanno spiegato i funzionari dell'azienda - "è di consentire ai piccoli malati di usufruire un'occasione di distrazione durante il periodo di degenza, senza dimenticare le valenze di crescita individuale e di sostegno psicologico che la lettura può offrire".

UN MANICHINO UTILE

L'ASSOCIAZIONE PICCOLI PASSI di BORGOMANERO, tramite la BANCA POPOLARE di Intra, ha donato all'Unità Operativa di Pediatria del Presidio Ospedaliero di Borgomanero un Manichino Pediatrico Leardal. "Un utile strumento didattico indispensabile" – come spiega il presidente Alfio Strozzi dell'Associazione Piccoli

P a s s i – "nell'effettuazione del corso Pediatric Base Life Support dedicato alle ducatrici della Scuola Materna del Distretto Scolastico di Borgomanero."

Da dicembre il manichino è utilizzato per un corso di gestione dell'emergenza presso i Distretti Vaccinali organizzato in collaborazione col Dipartimento di Prevenzione

GASTROSCOPIO PER I BIMBI

Sempre dalla stessa associazione è giunto un GASTROSCOPIO pediatrico del valore di 1-8.500 euro.

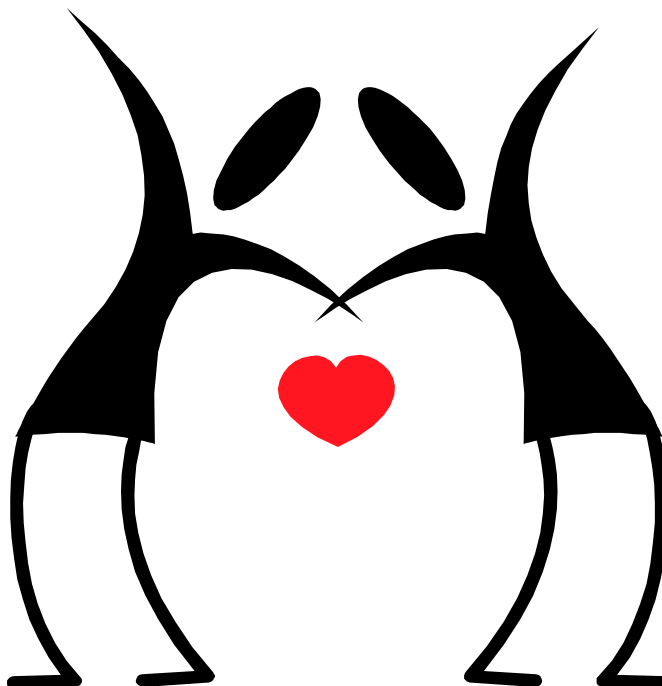
LA DITTA PLASMON DI MILANO ha donato invece un programma per Computer London Dismorphology Data Base del valore di 1743 euro, considerato ausilio indispensabile per la formulazione della diagnosi delle malformazioni genetiche sia in campo neonatologico che in quello pediatrico.

EZIO GREGGIO SI MOBILITA

LA FONDAZIONE EZIO GREGGIO del popolare presentatore di "Striscia La Notizia" ha donato un Pulso Ossimetro del valore di 1936 euro, un sofisticato strumento che può divenire tascabile, permettendo di eseguire il monitoraggio dei parametri vitali del neonato prematuro anche a domicilio.

ANATOMIA PATOLOGICA

COMPUTER DAI VO-



LONTARI ANTI TUMORE

L'ASSOCIAZIONE NAZIONALE VOLONTARI CONTRO I TUMORI, sezione di Novara, ha donato al dott. Giorgio Perrone Direttore dell'Unità Operativa di Anatomia Patologia del Presidio Ospedaliero di Borgomanero un processore Pentium 4- 20 HZ del valore di 1080 euro

TANTI AIUTI PER LA NEFROLOGIA E DIALISI

L'ASSOCIAZIONE PRO NEFROPATICI FIORENZO ALLIATA DI BORGOMANERO ha donato, per un valore commerciale di 353 euro, un TV color, un radio FM- AM Panasonic, ed un termo ventilatore

LA DITTA AVENTIS PHARMA di Lainate è vicina all'Unità Operativa di Nefrologia e Dialisi con la donazione di due Unità Holter per la pressurometria cinetica che sono state installate presso l'ambulatorio dipartimentale per l'ipertensione. Il valore è di 3890 euro più Iva.

LA DOMPE' BIOTEC di Milano ha invece donato alla stessa Unità Operativa un personal computer con monitor con processore pentium IV 1600 Mhz del valore di 1390 euro, mentre la SISME srl è giunto un fax del valore di 200 euro.

COMPUTER ED OFTALMOSCOPIO PER LA DIABETOLOGIA

L'ASSOCIAZIONE PRO DIABETICI di BORGOMANERO ha elargito un personal computer con accessori (scanner, casse acustiche, stampante, monitor ecc.) alla Unità Operativa di Diabetologia



di Borgomanero diretta dal dott. Fulvio Farina.

LA DITTA SERVIER ITALIA S.p.A. ha invece donato un oftalmoscopio Pan Optic del valore di 633 euro

UN PAZIENTE SODDISFATTO PER LA CHIRURGIA

L'utente FERMANI ELISABETTA è riconoscente verso la chirurgia di Borgomanero a cui ha donato un materasso antidecubito del valore di 361

euro.

TANTI ARRIVI PER L'UROLOGIA

Donazioni anche per l'Urologia, diretta dal dott. Carlo Martinengo .

L'ASSOCIAZIONE PRO NEFROPATICI ha ricevuto un lettore DVD Video del valore di 255 euro. Inoltre: una camera digitale, un Tv color più videoregistratore, uno scanner del valore di 665 euro e un mini doppler dal costo di 660 euro.

EURO FRESCHI PER LA

CARDIOLOGIA

LA DITTA SERVIER ITALIA ha donato all'Unità Operativa Cardiologia di Borgomanero euro 1291 per l'acquisto di materiale per sala Pace Maker.

UNA POMPA PREZIOSA PER L'ANESTESIA E RIANIMAZIONE

Preziosa donazione per l'Unità Operativa diretta dal dott. Luigi Jacomelli. La ditta ASTRA ZENECA di Basiglio di Milano ha donato una pompa a siringa che non necessita di

dedicato al funzionamento. Il valore commerciale è di 4028 euro.

PROVE DA SFORZO GRATIS DAI FOLLICONI PER LA CARDIOLOGIA

L'ASSOCIAZIONE I FOLLICONI di Galliate ha donato alla Cardiologia del Presidio Ospedaliero di Galliate un sistema per prove da sforzo formula Archimede del valore di 7500 euro

NUOVO SERVIZIO PRELIEVI DEL SANGUE AL VIA A BORGOTICINO

a cura del dott. Maurizio Robberto, collaboratore amministrativo della Direzione Medica dei Presidi Ospedalieri Riuniti dell'ASL 13.

Nuovo servizio prelievi del sangue a Borgoticino. Dal 19 novembre scorso il Comune, al fine di agevolare i propri cittadini, ed in particolare quelli che hanno difficoltà di spostamento (anziani, bambini) ha avviato un servizio di prelievi e di raccolta di campioni biologici (es. urine).

Spiega il sindaco Giovanni Orlando: "Abbiamo attivato una convenzione con la ASL 13 che durerà fino all'ottobre del 2003 ed abbiamo ingaggiato personale infermieristico qualificato ed appositamente autorizzato ed incaricato, retribuito dal Comune. Il servizio prelievi verrà effettuato presso l'ambulatorio comunale sito in via Vittorio Emanuele 17, tutti i martedì e venerdì dalle 7.00 alle 8.00. Il cittadino che intende utilizzare il servizio,

senza doversi recare ai laboratori di Arona e Borgomanero e magari perdere una mezza giornata di lavoro per fare code e pagare il ticket, deve far pervenire l'impegnativa del proprio medico curante recapitandola in un'apposita cassetta presso l'ambulatorio comunale, entro le ore 8.00 del giorno precedente al prelievo.

Oltre alla richiesta del medico (debitamente compilata) dovranno essere allegate eventuali dichiarazioni di esenzione ticket riguardanti età o reddito.

Il personale infermieristico incaricato provvederà al ritiro delle impegnative, alla consegna degli esami presso i laboratori, alla tariffa-



zione del pagamento. Gli utenti riceveranno un bollettino postale con indicata la tariffa e la ricevuta dovrà essere consegnata al momento del ritiro del referto."

Orlando è soddisfatto: "L'ASL fornisce il materiale di consumo come le provette e le garze sterili e vorremmo potenziare la collaborazione con l'ASL. Il nostro obiettivo è di realizzare nuove convenzioni che riguardino la prevenzione (pap test, mammografie) e l'igiene pubblica. Nell'ambito del settore socio assistenziale vorremmo inoltre realizzare una casa di Riposo nella struttura dell'ex Opera Pia Volpi. Novità sono in vista anche per i poliambulatori di Oleggio, che l'ASL intende potenziare."

"Abbiamo già preso accordi con l'ATC (Agenzia Territoriale per la casa)" - spiega il commissario ASL Vittorio Brignoglio- "che si occuperà dei lavori di ristrutturazione. Ora attendiamo solo l'approvazione definitiva della Regione. Una migliore riorganizzazione delle strutture coincide con una migliore risposta per le esigenze del territorio. Provvederemo anche ad una revisione delle specialità presenti. Intendiamo potenziare la presenza dello specialista chirurgo, del medico legale. Per il 2003 vorremo insediare anche un diabetologo ed un neurologo, oltre a potenziare il numero di prelievi che si effettuano nella sede di via Gramsci."

Un potenziamento delle strutture di confine (Castelletto Ticino, Borgoticino, Oleggio) che mira a migliorare la qualità dei servizi.

CURIOSITA' STORICHE

a cura del dott. Maurizio Robberto, Collaboratore Amministrativo della Direzione Medica dei Presidi Ospedalieri Riuniti ASL 13 di Borgomanero

Il nuovo Ospedale di Borgomanero fu ufficialmente inaugurato novantanni fa ed ebbe come *padrino*, un ospite di eccezione.

A tagliare il nastro di inaugurazione oltre all'avv. Carlo Molli, Presidente della Congregazione di Carità, fu invitato il Ministro delle Finanze Luigi Facta, uomo di spicco del governo Giolitti.

In quella giornata di sabato 24 agosto del 1912 erano presenti anche il ve-

sco di Novara mons. Giuseppe Gamba, il Prefetto della Provincia di Novara, il Sindaco notaio De Bono e l'on. Marchese Giovanni Leonardi di Gattico, che solo pochi anni prima aveva ospitato nel sua villa il Re Vittorio Emanuele III, in occasione delle grandi manovre militari svoltesi nel medio novarese e che ebbero teatro anche la zona del Borgomanerese e del Cusio. Il ministro Facta, già Ministro delle Finanze nel precedente governo Luzzatti, era ormai di casa a Borgomanero.

Un anno prima aveva inaugurato le scuole elementari del Rione Valera e

sarebbe stato di nuovo, in seguito, a Borgomanero per l'inaugurazione del Teatro Sociale, nel dopoguerra trasformato in cinema ed ora Centro Studi Regionale del Piemonte Orientale.

La cerimonia di inaugurazione dell'Ospedale si svolse in un clima di grande festa ed onori con la presenza del Sindaco e della Giunta al completo.

Dopo pranzo, alle 15.30, il Ministro si recò ad inaugurare il nuovo Ospedale definito **uno dei migliori nel Piemonte con 72 posti letto ed i reparti di Medicina e Chirurgia, a cui si aggiunse nel 1914 un reparto di Radiologia.**

Alle 16.30 Facta lasciò l'Ospedale e si recò a visitare l'esposizione organizzata in concomitanza con la Festa di San Bartolomeo.

Furono quattro giorni di

grandi festeggiamenti. Alla sera si tennero dei concerti musicali, furono allestite fontane luminose e chioschi furono illuminati con particolari giochi di luce, mentre la domenica si tennero una serie di gare sportive: In occasione dell'arrivo dell'esponente politico nazionale, un Comitato cittadino, d'intesa con il Comune, si premurò di organizzare un banchetto per raccogliere fondi. Gli aderenti non furono pochi, ma anche molti furono i contrari a causa delle critiche di chi non voleva la chiusura del vecchio nosocomio cittadino ubicato in via Riviera (attuale corso Garibaldi).

... E PER FINIRE ...

Continuiamo dal numero precedente a parlare di buona sanità attraverso le lettere arrivate in redazione dai i nostri utenti.

Al Distretto di Novara

Il sottoscritto si complimenta per la gentilezza e la professionalità da parte del medico e dell'infermiera addette al servizio per la vaccinazione antinfluenzale

lettera firmata - novembre 20-02

Alla Terapia Antalgica dell'Ospedale di Borgomanero

Voglio rivolgervi un grazie di cuore veramente di cuore per la vostra vigile assistenza, l'umanità e la grande professionalità con cui avete assistito me e la mia mamma. Senza

di voi non mi sarebbe stato possibile accompagnarla serenamente verso quel sonno pacato e tranquillo ma sempre lucida fino in fondo.

Grazie a Fausto, Roberta, Raffaella, Franca, Michela, al dott. Cardillo e al dott. Vicario, alla giovane dottoressa e agli altri che non ho conosciuto. Vorrei solo che la categoria medica e paramedica fosse al vostro livello per il bene della persona ammalata.

A volte anche le parole e le gentilezze aiutano a riscaldare il cuore.

Un grazie sentito anche a Cesare che con la sua bontà ci ha regalato un sorriso.

lettera firmata - dicembre 20-02

Ad una paziente



E' probabile che vi sia realmente la Divina Provvidenza o qualcosa di simile.

Era infatti necessaria una macchina produttrice di ghiaccio per la Nefrologia. Il ghiaccio è molto importante per l'uremico dializzato che ha sempre molta sete. Non era possibile trovare le risorse in tempi brevi, ma queste si concretizzano improvvisamente ed inaspettatamente con una generosa offerta della signora Romagnoli, in memoria del marito recentemente scomparso.

E' un aiuto concreto che consente di ricordare una cara figura semplice, attiva nell'aiutare gli altri, generosa. Grazie a titolo personale e di tutti i malati che usufruiranno dell'utile attrezzature

dott. Augusto Cavagnino - novembre 2002

COMITATO SCIENTIFICO

Direzione

Vittorio Brignoglio
Mario Minola
Gian Pietro Savoini

Direttore Responsabile:

Elena Vallana

Coordinatore

Redazione:
Maurizio Robberto

Redazione:

Andrea Bertaccini
Maurizia Brusati
Alberta Paggi
Nadia Coggiola
Raffaella D'Andretta
Vania Del Caldo
Edoarda Dell'Acqua
Carlo Prelli
Barbara Schietti